

ELŐFIZETÉSI FÖLTÉTELEK.

Vidéken és Léván házhöz küldve:
Egy évre . . . 10 kor. — fill.
Hat hóra . . . 5 kor. — fill.
Három hóra . . . 2 kor. 50 fill.
Előfizetési pénzek póstaútvánnyal küldhetők.
Egys. számok 20 fillérért kaphatók
a kiadóhivatalban.

BARS.

HIRDETÉSEK

Négyhasábos petit-sor egyszeri közléséért 14 fill.
készenlért 12 fill., többszöréért 10 fill. fizetendő.
Bélyegdíj minden egyes beiktatásér 10 fillér.
Hivatalos hirdetések
100 szög 2 kor. 60 fill., azontal minden szög 2
fillérével számítatik.
A nyilvántartásban:
minden négyhasábos garmond-sor díja 30 fillér.
Velünk összeköttetésben levő hirdető-irodák, elő-
fizetőink, vagy a gyakori hirdetőik tetemes díj-
kedvezményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TARSADALMI HETILAP; EGYSZERSMIND BARSVÁRMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE.

A kéziratok a szerkesztőséghez: (Zöldkert-utca 33. sz.) küldendők.
Kéziratok vissza nem adtnak.
FELELŐS SZERKESZTŐ: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelen: hetenként egyszer
— vasárnap reggel. —

A hirdetéseket, előfizetéseket s a reklamáziókat a kiadóhivatalba
(Takarék- és Hitelintézet épület) kérjük utasítani.
A LAP KIADÓJA: NYITRAI és TÁRSA.

Hivatalos közlemény.

4813/1902. szám.

Hirdetmény.

Az 1892. évi XV. t.-cz. 3. § a rendelkezésében nyújtott kedvezmény alapján mindazon szőlősgazdák, akik szeszitalok kimérésével vagy kismértékbeni elárúsításával nem foglalkoznak, — az állami boritaladó fejében a saját termésű boraiktól a házi szükségletre szánt bormennyiség után csak a voit borfogyasztási adónak megfelelő részét vagyis városunkban bor után 2 kor. 70 fillért, bormust és szőlőcsefret után hektoliterenként 2 kor. 02 fillért tartoznak fizetni.

A fenti kedvezményt elnyerni óhajtó szőlősgazdák felhivatnak, hogy ebbeli igényüket f. évi szeptember hó 15-ig, — a városi fogy. adószedő hivatalban nevük, házászámuk, a házbeliek számának, a szőlőbirtok terjedelmének, a házfogyasztásra felhasználandó bor évi átlagos mennyiségének, a folyó évben remélhető termésnek a házi fogyasztásra és nagyban vagyis 56 litert tevő mennyiségben való eladásra szánt bormennyiségnek megjelölésével okvetlenül jelentsék be.

Léván, 1902. augusztus hó 24.

Bédogh Lajos
polgármester.

Tanév elején.

Sok magyar szülő feje fő most, nemcsak a nagy melegtől, de attól is, mi legyen a „gyerekek”?

Hogy becsületes és igaz magyar ember legyen belőle, az az első. De mi legyen azonfelül? Lateiner pályára lépjen, keressen ügyvédi, tanári orvosi diplomát, vagy legyen bíró, pap, államhivatalnok, mérnök? Avagy az u. n. polgári pályákat keresse, legyen iparos, kereskedő, gazdaszt, tanító, bányász, erdész, vagy ilyesmi? Vagy végül legyen-e katona, tengerész?

A választás bajos. Legtöbb családban a gyereket kérdezzetik, ami hiba. A gyerek, ha huszárt lát lovon, huszár akar lenni; ha papot lát misézni, pap akar lenni; ha hajóskapitányt lát a

Dunán, tengerész szeretne lenni és így tovább. A serdülő gyerek fantáziája élénk, az után nem lehet indulni. Inkább lehet vérmérséklete, tisztán és sokszor kifejezett hajlama, észbeli tehetsége és szokásai után. De ezek megfigyeléséhez az apának jó ítélő tehetsége van szüksége és nagy tárgyasságra.

Az életpályák ma már nehezek. Sok ember, sokféle műveltséggel, tőkével és ravasszággal versenyez mindegyiken. Nagy a szabadság. Az „arra valósságot” jól meg kell állapítani.

Ime néhány megjegyzés a fő életpályákról.

Az ugynevezett lateiner, vagyis diplomás (egyetemi) életpálya rendkívül hosszú és nehéz. Különösen az ügyvédi s általában véve a jogi pálya, a hol nem csak sokan vannak, de a törvényhozás is új akadályokat készül föllállítani. Az orvosi pálya rövidebb s aránylag legjobb a lateiner pályák közt. Az egészségügyeket most rendezik és sok orvos fog kelleni. A papi pálya még mindig jó, de ezt sem lehet mindjárt a püspökségen kezdeni: boldog, a ki azon végezheti. A tanári pálya sovány, de még elég biztos. Nagyon jó azonban a mérnöki pálya. Ezt vagy azt válassza valaki, nézze meg előbb jól gyermekét, bir-e hozzávaló észbeli tehetséggel, szívósággal és kitartással. Ezek a legszebb, intelligens pályák, de telve akadályokkal és veszedelmekkel. Legkönnyebb ezeken elzúlni, vagy tönkrementni.

Virágzó polgári pálya azonban most sok van s a polgári-, kereskedelmi-, vasuti-, posta-, távirat- iparstb. iskola után a czél könnyebben elérhető. Szeretnők, ha ezek felé irányulna családjaink figyelme. Az ipari munka ma legfőbb forrása a vagyonszágnak és jólétnek; ezentul még inkább az lesz. Munka, ügyesség, szakértelem, vállalkozás az ipar és keres-

kedelem terén nagy vagyon csirája. Egészen közönséges tehetségű emberek szereztek köztünk ezeken a pályákon milliókat, sajnos, többnyire idegen nemzetek és fajok gyermekei. Budapesten ma is egész német gyárkolóniák vannak, külföldi vállalkozókkal és munkásokkal. Ezek meggazdagodnak, meghiznak s mennek haza duzzadt bugyellárral villát építeni és „megpihenni” a Rajna partján.

A magyar faj indolens még ebben. Megengedi, hogy orra elől vigyék el a milliókat. Pedig van benne elég tehetség; csak épen elevenség és munkakedv kevés. A magyar fiukat szoritani kell ezeken a pályákra, mivel ezeken kínálkozik a jólét és szabadság, nem pedig az állami, városi és megyei hivatalok füstös segédhivatalaiban, 1000–1600 koronás irnoki állásokban. Gondolják meg ezt a magyar szülők s tegyenek le az „uri” pályák hajhaszásáról.

A katonai pálya külön dolog. Biztos, diszes és szép pálya. Sok derék család, különösen kis vagyonu köznemesi család küldhetné arra gyermekeit. Inkább ide, mintsem hogy „sinecurákért könyörögjön a kegyelmes uraknál. Azonfelül itt van a magyar honvédség is. Legyünk figyelemmel erre a pályára s foglaljuk el a hadseregben is helyünket. A többi azután magától jön.

Család, rokonság s az ismerősök, tanárok és jóakarók dolga befolyjni a fiuk pályaválasztásába; a döntés joga pedig az apáé vagy gyámé. Csinnálják okosan. A czifrázkodás, olesó siker, csekély tudomány és sok protekció kora lejárá felben van. Mindenki maga-magára számítson legtöbbet s tanuljon meg praktikusán számítani és dolgozni.

Ne a „ragyogó”, hanem a hasznos pályát keressük s a mi praktikus,

vagyonos hazafiaink többet fognak érni „in illo tempore”, mint a mostani impraktikus nemzedék.

Tanév elejéhez.

(Nyílt levél az ifjusághoz).

Tudjuk, hogy Tacitus, a híres római történetíró, jellemezvén a régi germánokat, többi közt azt is mondja: nemo ibi vitia ridet; nec corrumpere, nec corrumpi saeculum vocatus. E mondásnak értelme az, hogy a régi germánok nevettek, nem mulattak azon, ha valaki bünt, vagy közbortrányt követett el; s nem tarották divatosnak az akkori korszellemmel megegyezőnek a rosszra való csábítást vagy elcsábítást, szóval a — romlottságot.

Vercundia! ez volt az a kifejezés, mely alatt a régiek értették a természetes szemérmességet, a tisztességérzetet, az illetlennek, aljásnak, erkölcstelennek megutalását.

Bárha az önbecsülés, az igazi büszkeség s önértet megóvná ifjuságunkat attól, hogy sobase gunyolja ki a tisztességérzetet és hogy azt soha el ne fojtja saját koblébe, ki ne irtsa lelkéből!

A világ igen hajlandó arra, hogy nem egy oktalanságot és nem egy erkölcsi eltévedést nézzen el az ifjuságnak; de a megítélés ezen enyhességére elveszt minden jogot az ifjuság, ha esetleg fitogtatja oktalanságait, a helyett, hogy azokat rejtse; ha szórakozásainak tárgyává haszontalan dolgokat választ, és ha megszűnik szégyelni az erkölcsi eltévedéseket, a — bünt.

Óvakodjék ettől az ifjuság! Tanusiton oly magaviseletet minden ifju, hogy édes atya örömteljes büszkeséggel mondassa: fiam nem követett el becstelen dolgot; s hogy édes anyja erős birodalommal dicsekedhassék ezzel: *aljasság nem tapad a fiamra!*

Tanusiton az ifjuság oly magaviseletet, hogy édes szüleinek ilyen dicserő nyilatkozatát hallhassa — *pirulás nélkül.*

Aztán összerázkódtam s utnak indultam hazafelé. Fülemben ott csegett még a románcz utolsó pár sora:

Mais le ciel, mais la mer
Mais les frêles lilas
Mais les roses, et toi, ma chéret
Vous n'aimez pas.

Szinte öntudatlanul haladtam a folyóparti sziklaösvényen. Lenn a Corina csendesen csobogott tova keskeny medrében. A fölkelő hold végigsimogatta hajkait ezüstös kezével s a hebeburgya kis viz is szerelmesen borzongott.

Egy év telt el. Rég elfeledtem volna már a Corinavölgyi ismeretlen ifju párt, a búbajos éneket s az ő mámorító boldogságukat, ha utam ismét el nem vezetett volna ebbe az Eldorádóba. Mikor azonban egy év múltán újra ott sétáltam a vadregényes kis folyamvidéken, újra hallottam a bokrok között az erdei fülemlé észbontó csattogását zengeni, akkor eszembe jutott újra minden, de minden: aminek akkor önkéntelenül is tanujává váltam. Ujra emléembe idéztem a sziklaparti kis kéjleket, a búbajos holdvilágot, a mámorító, balzsamos levegőt, az éneklő ifju párt, s akkor valami keserűség fogott el. Szerettem volna én is oly boldog lenni, mint azok: szeretni és viszont szeretettetni egy oly lény által, aki képes legyen értem mindenre, még meghalni is. . . . És ekkor valami oly fájó, nyomasztó érzés szoritotta össze a torkomat, hogy nem voltam képes visszafelelni annak az igaznyu szózatnak,

TARCA.

A három cigány.

— Lenau. —

Egyszer, út mellett a gyepen,
Három cigányra leltem;
A hogy kocsin nagynehezen
Döcögött mély füvenben.

Az egyik hegedülve állt
S játszott szabad kedvére,
S míg a tüzes dal hangja szállt:
Ráhuult az alkony fénye.

A második pipázva a
Bodros kék füstre nézett:
Oly vigan, mint a kit soha
Vágy, sors harag nem érhet.

A harmadik a földön im,
Czibalma fent az ágon;
Szél játszott ennek húrjain,
Az ő szívével álom.

Kopott ruhájok rongyai
S a tarka-barka foltok:
Mi gunyolhatta volna ki
Büszkében még a sorsot!

Ha éltünk elborul, nekem
Ott három megmutatta:
Hogy fojtsunk el but könnyeden
Álomba, füstbe, dalba.

Sokáig néztem vissza még
Lassan eltávoivoda:
Barna arcukra és sötét
Szézfekete hajokra.

Havae István.

A Corina tündére.

Irta: Endre Dénes.

A Corina vadregényes völgykatlanát a nyugodni téré nap utolsó sugarai borítják halvány pirba. Maga a szeszélyes kanyargású folyam mintegy 40 lábnyi mélységben csobog az öt környező óriási sziklafalak, mohával és páfránnyal benőtt hasadékok alatt. — Valamerre járok, madárcsicsergés hangzik fülemben. A levegő csendes és balzsamos, mint a tömördek akácvirág, amelytől illatát nyerte.

Elandalogva bolyongtam a remek vidéken. Ez hát az a hely, ahová eljutni gyermekkoromtól fogva leghőbb vágyam képezte. Szebben süt itt még a nap is, változatosabb színben tündöklök a rét virága s bódítóbb az illata. Ez hát a hely, hol rajongnak még az emberek az idealizmusért, a szépért, mely e föld különösen bájos, remek alkotású asszonyaiban talál tetőzést. Itt vagyok hát végre, ahol a megélhetés gondolai még nem vetettek gátat a legideálisabb boldogság utjába: ahol önzés nélkül szeretik egymást az emberek. . . .

A nap lassan eltűnt a magas hegyormok mögött. Az énekesmadarak ezerféle csattogása is elnémult lassan-lassan, majd mintha valami óriási szürke lepel borult volna a tájra, mely mindinkább homályosabbá és sötétebbé vált. A derült égbolozatra csakhamar a csillagok milliárdja ült ki s szelid, fehér fényt árasztottak alá.

Egyszerre meglepetve állottam meg. A messze távolból valami édes, álomszerű dal egyes részeit kapkodta el hozzám az

alkonyi szellő. Gyöngéden, lassan kezdődött, mint a sóhajlás, majd fohászszerűen szárnyalt mind magasabba. Kevésel ezután erőteljes tenor csendült meg nyomában, mely lágyan egybeolvadt vele.

Sietve kutattam a dal eredete után s nemsokára rá is akadtam. A Corinaparti sziklák legmagasabbikán kis kéjleket pillantottam meg. — A mennyire a hold kétése világán át kivehettem, ifju férfi és csábító szépségű nő ültek kinn a verandán. A nő félig a férfi keblére borult s önfeledten fonta át formás karjaival a férfi nyakát. Arczát álomszerű boldogsággal csüggesztette a férfi arczán, ki időnkint megmagsimogatta a nő kibontott aranszőke haját, majd forró hevüléssel ölelte magához a reszkető asszonyt.

Kimondhatatlan érzés vett rajtam erőt. Istenem, mily boldog pár! hogy szerethetik ezek egymást? Szeretnek a délvidék ama forró szenvedélyével, folytonos örült vágyódásával, mely nem ismer határt, kiolthatatlanul lángol: örökké ég.

A dal immár véget ért. Utolsó ütemei rezgették a balzsamos levegőben. Majd lassan-lassan az is elhalt s az utolsó pár hang már csak szelid, méla zokogássá vált, amelynek mélységén azonban fölcillant a kimondhatatlan boldogság érzete. A dal végeztével megölelték, megcsókolták egymást s aztán eltűntek s csak az ajtó csapást és kuncnyikorgást hallottam.

Boldog emberek! . . .

A bájos kis idill annyira elbűvölt, hogy pár perczig némán állottam helyemen.

Különfélek.

Városi közgyűlés. Léva város képviselőtestülete tegnap, augusztus hó 30-án rendkívüli közgyűlést tartott, melyen Bódogh Lajos polgármester részvételjes tudomás vétel végett bejelenté Vörös Mátyás főgymn. igazgató elhunytát. Majd előterjeszté a „Magyar Schuckert művek” részvénytársaságnak a város villamos világítására tett ajánlatát, mely szerint a nevezett társulat évi 9000 K. bérért hajlandó a várost villamos fényvel világítani, ha neki az engedély 50 évre biztosítottatik. Léva város elvben elfogadta a villamos világítás behozatalát, mielőtt azonban erre vonatkozó végérvényes, határozatot hozna a szerződést megállapítására, s az ajánlat részleges tárgyalásába, melynek részleteit a legközelebb ismertetni fogjuk, bele menne, elhatározza, hogy a bemutatott tervek és szerződés szakértőileg vizsgálattassanak felül s a szakértői vélemény kapcsán terjesztessenek újból a közgyűlés elé. Azután a közgyűlés a bemutatott piaci és vásári szabályrendelet tervezetét kinyomatni, a tagok között szétosztani rendelte. Végül a Jeittees-féle alapítványokra vonatkozó módosított alapító okleveleket elfogadta.

Bérmálás Léván. Szives tudomásul adjuk lapunk olvasóinak, hogy ömeltőségára dr. Kohl Medárd püspök, primási helynökkel történt végleges megállapodás szerint Léván a bérmálás az új tornyok megáldásával kapcsolatosan október hó 5-én fog megtörténni, a mire vonatkozólag a többi tudnivalókat csak később fogjuk közzé tenni. — Ma vasárnap a szomszéd Zsemlel községben lesz bérmálás. Kohl Medárd dr. püspök Garamujfaluból tegnap délután bandérium kíséretében utazott városunkon keresztül Zsemlelre.

Előléptetés. A vallás- és közoktatásügyi miniszter Faith Mátyást, a körmöcbányai állami főreáliskola érdemes igazgatóját a VIII. fizetési osztály I. fokozatába léptette elő.

A Bakabánya—Léva és Ipoly-ság között létesítendő vasuti összeköttetés terveinek megállapítása céljából Ordódy Lajos nagy-kereskedési fődoortkos e hó 25. napján a bathi kaszinó nagytermébe az érdekeltek községek birtokosait értekezletre hívta egybe, melyet a jelzett napon élénk érdeklődés mellett meg is tartottak. A gyűlésen Rudnay Béla budapesti főkapitány, zsemberi nagybirtokos elnökölt s az értekezlet a vasuti összeköttetés szükségességét egyhangulag kimondotta, egyúttal megválasztotta az intéző bizottságot, a melynek feladatává tette a részletes tervek kidolgozását s az előzetes teendők sorrendjének megállapítását. Egyúttal pedig Holló Sándor takarékpénztári igazgató, lapunk szerkesztőjének indítványára kimondotta az értekezlet, hogy az intéző bizottság tegye tanulmány tárgyává, hogy melyik vonalrész valósítható meg első sorban s annak létesítése céljából tegyen javaslatot, hogy a szükséges előmunkálatok azonnal megtehetőek legyenek. Mi csak örvendeni tudunk e mozgalomnak, mert a tervezet vasuti összekötte-

Gondolatok.

Gyűjtötte: Sigma.

Az emlékezet olyan, mint a jó bor; az is, — ez is minden évvel, — melyet él, — többet és többet fog őrni.

Akinek pénze van, — doktorra is telik; akinek meg nincsen, — azt később temetik.

Aki az embereket, vagy dolgokat nem becsüli tul, — azt többnyire nagyon kevéssé szokott becsülni mindent.

Aggszúznak maradni, — ez a „férjhez menni” igének a szenvedő alakja.

A nyugalom egy jele az erőnek.

Aki állásának megfelelően él, — az rendszeren többet költ a jövedelménél.

Aki hatással akar gáncsolni, — burkolja azt a dicséret mézébe.

A munka nemesít, — a svindli enni ad.

Ha a véletlennek súlyos következményei vannak, — balsors lesz a neve.

Az élet taraszának pillangói az illúsiók.

Az irigység csak nagyítóval néz.

Sok ember nagy jövendőjének egy kis jövendőbeli állta el az utját.

Azonban a *verecundia* alatt értendő nemcsak az aljasnak megutálása, az erkölcs-telennek kerülése, de jelenti az egyúttal minden nemesnek, szépnak, igaznak, jónak és szentnek a tiszteletét. Keresse az ifjúság a nemes, s a jót — bajtársaival való érintkezésben is. Ne pazarolja barátságát a fényes látszatra, élczre, sőt oly tehetségre sem, a mely mögött csak hideg önzés és felületes könnyelműség rejlik; tiszteletet ne tanusítson a külső, s alapjukban haszontalan dolgokra: de a hol meleg és nemes sziveket talál, a hol nagylelkű gondolkodásra, szilárd, megbízható jellemre akad, — ott szeresse a szeretőket tisztán önzetlenül, hálával legyen a jók iránt, s ott kössön erős, tartós barátságot!

Mindenekelőtt pedig tanusítson tiszteletet az igazi tudomány iránt, a melynek magát szentelte; tanusítson becsületet azon hivatás iránt, a melyet választott.

Nem úgy értem ezt, hogy az ifjúság föltétlenül fogadjon el mindent, a mit a tanszékről nyújtanak neki; nem is kívánom az ifjúságtól *jurare in verba magistri*: hanem hogy ő maga is gondoskodjék, vizsgáljon, kutasson s ítéljen; mert csak a ki szorgalmasan és szerényen hallgatta a tudományt, az emelheti majd szavát és követelheti, hogy őt is meghallgassák. Csak a ki buzgón vizsgált, gondosan kutatót, az ítélhet szabadon; csak a ki valami jót, hasznosat tanult, az majd nyugodt lelkiismerettel gyakorolhatja mesterségét, viselheti hivatalát.

Az emberiségnek legnemesebb és legbecesebb t. i. az *igazság*, a jog egykor majd az ifjúság örököre és — védelmére lesznek bizva. Használja föl tehát az ifjúság tanulmányi idejét úgy, hogy hű, megbízható és méltó öre, védője lehessen ezen legfőbb kincseknek. Olyan az igazi tudomány, mint a büszke, rátartó menyasszony, a kit csak azon imádó, csak azon kérő megnyerni képes; s a ki nem tűr vetélytársnót. Szigorú urnő a tudomány, a mely hű szolgálatot követel és teljes odaadást. De ő egyúttal nemes urnő is. Tanítványait nem veri bilincsekbe, hanem szabadságot ígér; s nem is szegényesen, nem fősvényen jutalmazza a hű szolgálatot, hanem nemes örömmel, kedvvel emeli a lelket, nemesíti a szívet, a szellemet és föléleszti a hű kötelességteljesítés boldogító tudatát.

Ha az ifjúság ezen értelemben szenteli magát a tudománynak, akkor képes lesz majd teljesíteni azon kötelességeket, melyek reá, mint az állami polgáira, mint a haza hű fiaira várnak; és képes lesz önálló itélettel közreműködni a *haza boldogságán és nagyságán*.

mely kegyetlenül összetiporva minden ideált bennem, dörögte felém:

— Már késő!

Megundorodva önmagamtól igyekeztem másfelé terelni gondolataimat. De újra csak az a kimondhatatlan boldog idill lebegett előttem. S ekkor úgy huzott valami arra a kis hajlék felé, hogy megtekintsem legalább még egyszer.

Szinte futva haladtam a bozóttal benőtt sziklaösvényen s pár perc múlva megpillantottam egy tulsó kiszögelyesen a háza. Nem volt kint senki sem a vadszölővel és borostyánnal befuttatott verendán. A nap most is lenyugvó félben volt már, a levegő most is oly balsamos volt; a villa előtt pompázó virágos kert illata ide is elérzett.

Egyszerre im nyílik az ajtó s kilép rajta az én tündérem férje oldalán. Még most is oly gyöngéden, oly szerelmesen simult hozzá, mint akkor. Ma is épen úgy kiültek a verendára s a férfi gitárjának egy pár bevezető akkordja után fölcsendült az ének kettejük ajkán:

... Mais le ciel, mais la mer ...

Újra a búbajos románcz elbűvő hatása alá jutottam, s szinte öntudatlanul magam is utána dudoltam:

— Mais les fréles lilas, mais les roses, et toi ...

Itt szintugy, mint akkor hallottam; már csak olyan zokogásféle volt a nő éneke.

— Ma chère ... vous n'aimez pas!

S a Corina tündére ismét önfelédten borult a férfi nyakába s epedő szerelmes szavakat váltottak egymással.

A dal végeztével azonban hirtelen megrezentem. A férfi baritont énekelt,

Ma még nem illeti őt meg a döntő szó, a döntő befolyás és közreműködés; de a mi már most illik hozzá s a mi őt már ma is megilleti: ez ismét az állami és törvényei iránti tisztelet; tisztelet a népe s annak nemes sajátágai, jó erkölcsi irányában; és tisztelet a király és méltósága iránt.

S ezen kegyeletes tisztelet képezze erkölcsi alapját az ifjúság jövendő itéletének, ugy mint jövendő működésének a közélet terén.

Arra kértem és kérem az ifjúságot, ápolja, őrizze meg a tiszteletet, a kegyeletet, a tudomány és hivatás, az állam, a haza irányában.

Valaki talán azt kérdezi tőlem: micsoda joggal teszem ezt?

Teszem azért, mert mindezek nem önkényes vélemények és szabványok, hanem erkölcsi eszmék, melyek az ember legbensőbb és legsajátabb természetében nyugodnak; s mert ezek isteni rendeletek, védve az Isten parancsai által, és megfelelő az ő szent akaratának.

Szolgáljanak ezek vezéresillag gyanánt a tanuló ifjúságnak!

Csellő József.

Levél Körmöcbányáról.

Jelen soraim irásánál tollamat mézbe mártom s a krónikásnak háladatos szerepére vállalkozom; az elismerésre, a dicsőretre. Igen kérem, egy kis kiadásu apológiát akarok írni a körmöcbányai társadalom érdekében mindazok ellen, kik hetykén dorozzák ajkukon a körmöczieket olyannyira aluszékony színben feltűntető szálló-igét: Die verschlafenen Kremutzer. Mert hogy nem aluszékonyak, mi sem bizonyítja jobban, mint azon kegyeletes lelkészedés, melylyel szent István, az első magyar király ünnepe megülték.

S a mi még csodálatosabb, az azon körülmény, hogy a lelkészedés szikrája egy nökkből álló társaság keblében gyúlt meg. A nőgyesület az, mely nemcsak a jótékony-ság mezején működik áldásdus tevékenységgel, hanem a hazafiság zászlaját lobogtatja.

S a körmöcbányai „Nő-Egyesület” nemes feladatának eleget is tesz. Szt. István napján este a „Szarvas” fogadó dísztermében hazafias ünnepélyt rendezett.

Szinte látom a gunymosolyt mely a t. olvasók arczán megjelenik. Hogy is lehet — így vélekedni — egy estély rendezése miatt dichymnusokat zengedezni? Ó kedves olvasók, ha jelen lettek volna a zsufo-lásig megtelt teremben, ha látták volna, mily feszült figyelemmel hallgatta végig a közönség Víz y Ferencnek Szent Istvánról szóló előadását, ha megfigyelték volna, mily lángoló pir öntötte el a jelenlevők arczát, hallgatván a Várad Antal által írt s Herceuth Kálmán által előadott alkalmi költeményt, — akkor bizonyára nem jelentkeznék arczukon az a czinikus mosoly, hanem teljes elismeréssel adóznának azon

holott tavaly a legesegőbb tenor volt a hangja. Az pedig csak lehetetlen, hogy a tenorból egy év leforgása alatt a legerősebb bariton váljék. S agyamban villámként cikázott át a gondolat: Ez nem a tavalyi férfi! A legnagyobb megerőltetéssel iparkodtam a homályban arczát valahogyan kivenni, ami legnagyobb megnyugvásomra némileg sikerült is. Arcza ugyanaz volt, mint a tavalyinak. De meg különben a lélektani okok is ezt látszottak bizonyítani. Az a nő, aki oly szerelmes tudott lenni egy férfiba, lehetetlen, hogy egy év múltán másik férfira tudjon oly vágyódva, oly epedve tekinteni.

A kanyarodónál egy kertészféle emberrel találkoztam, amint ásóval, kapával a vállán igyekezett a villa felé. Köszöntött, mikor elhaladtam mellette. Hirtelen visszafordultam.

— Mondja csak, barátom, ismeri maga azt az ifju párt, aki ott a villában lakik? A kertész megállt.

— Hogyne ismerném, uram, a kertészek vagyok!

A kíváncsiság már ekkor nem hagyott békén.

— S mondja csak, mióta vannak már együtt?

— Ó még nem régen. Vagy 5 hónapja! — szólt.

Elsáppadtam. — De hiszen már tavaly is együtt láttam őket — szóltam izgatottan s a hangom reszketett.

— Az a másik férje kérem, még a télen meghalt, isten nyugtassa szegényt. Aztán a nagyságos asszony csak újra férjhez ment.

egyletnek, mely a hazaszeretet burjait megengette, s azon közönségnek, melynek szívében az visszhangra talált. S ha azután t. olvasó végignézte volna a színi-előadást, akkor öök is bizonyosan oly elementáris fizikai erővel hozzájárultak volna a frenetikus tap-hoz, hogy hólyagos kezeik még most is sinylenék a tetszés ily tomboló megnyilatkozását. A műkedvelők Csiky Gergelynek „Nagy-Mama” című vigjátékát adták elő oly precizitással, hogy Csiky ki e darabot a nagy Prielle Kornélia számára írta, örömmel constatálná — már t. i. ha élne — hogy a műkedvelők feladatukkal nemesen, fényesen megbirkóztak. S ha már a t. műkedvelők szerepléséről nem lehet s nem is illik egyenkint kritikát — persze kedvezőt — mondani, engedjék meg t. olvasók, hogy neveiket leírjam:

Személyek: Szerémi grófné Schoeller Lajosné, Ernő, unokája Vallay Nándor, Örkényi Vilmos báró, nyug. ezredes Kerekes Kálmán, Kálmán, Pirooska rokonai Budinszky Sándor, Palkovics Anna, Timár Karolin, nevelő intézet tulajdonosa Kaposváry Olga, Mártha Schröder Gizella, Tódorka Szilárd, tanár Jeszenszky József, Langó Seraphine, nevelőnő Kerekes Kálmáné, Koszta, nyug. evang. táborig lelkész Bellaagh Aladár, Balsay Flóra Horacsek Rózi, Peredy Janka Schmidler Hilda, Eörsy Vilma Womschada Frida, Vilkey Berta Galantha Etelka, Aba Margit Links Margit, Kereszturi Katicza Ambrózy Mariska, Galambosné a grófné gazdasszonya Petrovszky Gizella, Pinczér Heller Ágoston.

Ezen t. műkedvelők szives közreműködésével fényesen sikerült színi-előadást táncz követte. — Kiválóan kiviradtig a legjobb kedv uralkodott, mert az estélynél volt valami, a mi az embereket összehozta, vigásukat megnemesítette. A jótékony-ság nemője palmaággal kezében állt a tánczterem ajtajában.

Hála és elismerés illeti azért a körmöcbányai „Nő-Egyesület”, mely a hazaszeretetet, az idealizmus és humanizmus fátylát lobogtatva a nemzet erkölcsi erejének gyarapításán fáradozik! Köszönet és elismerés illeti az egyesület nagyérdemű elnökeinek Palkovics Emilné urnő öngyűségének, ki az egyesület ügyeit gyöngéd, de biztos kézzel, fáradságot nem ismerő lelkesedéssel ily sikeresen vezeti! Köszönet a választmánynak, mely az elnököt nemes terveinek kivitelében támogatja! Végül üdv és tisztelet Suhayda Károlynak, ki titkári minőségben lankadást nem ismerő buzgósággal és kitartással munkálkodik az egyesület prestige-nek emelésén.

Nem hallgathatom el azonban, hogy a szomszédvárosok hasonló nevű s hasonczélú egyesületei a legdrágább közönynyel kísérik egyletünk működését, holott már a reciprocitás elvönél fogva it élénkebb érdeklődést várhatnánk részünkről.

Az estély anyagi sikerének biztosításához felülfizetéssel járulni sziveskedtek:

Uhnák Márk 2 K., Rakovszky Imréné 80 f., Braun Armin 5 K. 20 f., Rutaka Tivadár 5 K. 20 f., Wagner János 2 K., ifj. Palyko Imre 80 f., S ich Ferenc 1 K. 80 f., Freud Manó 40 f., Berényi Bertalan 2 K., Tomaschek Gyula 3 K. 20 f., Stieglitz Ber-

Egy frank borraivalót nyújtottam az embernek, ki nagy háálkodás közben távozott.

Mintha fojtogatott volna a levegő, amit pár perczel ezélt még oly kéjjel szivtam magamba. Anélkül, hogy még egyszer visszatekinttettem volna, sietttem szállómhoz.

A távolból még hallatszott a dal:

... et toi, ma chère ...

— Isten veled Corina tündére.

A három lovas.

— Lenau. —

Alkonyatán már a vesztett csata napnak Három lovas lassan, lassan haza baktat.

Tátongó mély sebük, csak úgy buzog vérzik ...

Az ömlő meleget a lovak megérzik ...

Ugy ömlik kantárról, nyeregről a lóra

Lemossa a habot s az ut porát róla.

Vigyázva lép a ló, vigyázva, csendesén

Nehogy minden, olyan hamar véres legyen.

A lovasok pedig a halotti csöndbe

Szóltanul, szorosán egymáshoz dőlöngve;

Egymásra oly busan, szomoruan néznek.

Majd szóra fakadva — imigyen beszélnek:

„Engem odahaza ifju menyasszony vár

Ezért fáj annyira — ifjan meghalnom már.”

„Házam udvarom van, erdőfédte halmom

S végzetem kívánja, hogy itt kell elhalnom!”

„Semmin sincs! A zöld sok gyönyörét csak nézem!

Es mégis borzadok, hogy itt most elvázem!”

... S fenn a levegőben, mohón levegő fájok

Három vad keselyű ijogva kovályog.

Ijogva-vijogva veszekedik rajta:

Hogy közülök melyik, melyiket is kapja?

Karatiáth Jenő.

tés egy oly vidék forgalmát és fejlődését van hivatva előmozdítani, a mely vidék az általános forgalmi vonalakon kívül esvén egészen magára volt hagyatva, noha ugy lakosságának számánál, mint közgazdasági értékeivel fogva számot tarthat arra, hogy érdekeit az illetékes helyen kellő figyelemre méltassák.

Gyászír. Bellan Adolf, köz-tiszteltben álló lévai kir. telekkönyvvezető családját mély szomorúsággal látogatta meg a kérelhetetlen sors, amennyiben, mint részvételt értesülünk, veje, J e s z e n s z k y József Csejten e hó 26-án alig 39. éves korában hosszas szenvedés után szeretetelt nyerte, Bellan Adrienne karjai között csendesen elhunyt. A boldogult temetése a rokonság és a nagyszámu jóbarát őszinte részvéte mellett e hó 28-án ment végbe. Városunk intelligens közönsége is tiszteltteljes részvétel fordul a bánatos család felé, mely mély gyászát a következő jelentésben tudatja: özv. Jeszenszky Józsefné szül. Bellan Adrienn, Jeszenszky Zsigmond, Jeszenszky István, Jeszenszky Béla és Bellan Adolf ugy a magok mint az összes rokonok nevében is szomoruan jelentik a legjobb férj-, fiu-, testvér illetve vő kis-jeszenai és folkusfalvi Jeszenszky József urnak f. évi augusztus hó 26-án d. e. 11 és 1/2 órákor hosszas szenvedés után életének 39. évében bekövetkezett gyászos elhunytát. A boldogult hült tetemei f. hó 28-án d. u. 3 órákor fognak a csejtei temetőben levő családi sírboltba örök nyugalomra helyeztetni. Csejte, 1902. évi augusztus hó 26-án. Béke hamvaira! Áldás emléken!

Városi választás. A Léva város tisztikarában megüresedett ellenőri és aljegyzői állások választás utján leendő betöltése céljából Barsvármegye alispánja Léva város képviselőtestületét f. évi szeptember hó 6. napjának délutáni 4 órájára tisztújító közgyűlésre hívta egybe.

Eljegyzés. Hopfer Nándor a lévai m. kir. posta- és távirtdahivatal buzgó tisztje, cs. és k. tart. hadnagy e hó 22-én Ujpesten eljegyezte L. Hajdu Teréz urnót, a lévai postahivatal kezelőjét.

A F. M. K. E. huszadik közgyűlése. A F. M. K. E. huszadik évi közgyűlése e hó 27-én tartotta Selmecványán. Előtte való nap délután 2 órákor érkezett az egyesület elnöksége; a fölszólított vasuti állomáson magyar díszbe öltözött küldöttség várakozott rája. Este kilenckor a vigadóban ismerkedő-est volt, melyen számos hölgy is megjelent. A gyűlés napján délelőtt 9 órákor az igazgató álasztmány tartott ülést a városháza dísztermében s tíz óra után győnyörű fölvonulás következett zászlós utcákon át a bányászati akadémia csarnokába, a mely előtt díszkapu s bent a csarnokban lombok és virágok fogadták az ünneplő sok száz főnyi sereget, a mely zászlók alatt, a Rákóczi-induló hangjai mellett vonult föl. A közgyűlés Thuróczy Vilmosnak megnyitó beszédével kezdődött, a mely főáthoragánál és finomságánál fogva riadó hatást keltett. A beszéd után az elnök fölhívására a közgyűlés ünnepiesen éllette a királyt s elhatározta, hogy ő felségét és József királyi herceget táviratban üdvözi. A városi daloskór erre a Szózatot énekelte. Farbakó István, a selmeci főkegyesület elnöke indítványára a közgyűlés jegyzőkönyvébe iktatta a beszédet. Lits Gyula főispán frenetikus hatást keltett beszédében hangoztatta, hogy az egyesület Hontmegyére mindig számíthat. Szitnyay polgármester megáradt szívből öömmel üdvözölte az egyesületet s bemutatva Széll Kálmán kormányelnök levélét. Táviratot küldtek még: Láng Lajos kereskedelmi miniszter, Fejérváry Géza honvédelmi miniszter, Darányi Ignác földmívelési miniszter, Mailáth István, Kramolin Viktor, Esterházy János gróf, Rákosi Jenő tiszteleti elnök is. Janits ügyvezető elnök az egyesület nevében megköszönte Selmec-Belabánya vendéglátását s hosszabb elnöki beszédében a letűnt év történetét adta elő. Majd Kemechey Jenő indítványára a székely kongresszust táviratilag üdvözölte a közgyűlés. A közgyűlés a határozatok során kimondta, hogy egyelőre új óvóiskolákat nem állít s ifjúsági olvasó és dalos-egyesületek szervezésén fog faradozni. E után számos tanító, tanítónő és óvónőnek a magyar nyelv eredményes tanításáért díjakat és elismerő okmányokat osztottak ki, az alapszabályokon a korábban jelzett összes módosításokat elfogadták s elhatározták, hogy a püspök urat magyar imádságkönyvek készítésére kéri föl. Tiszteleti elnökké választották: Lits Gyulát, Esterházy János grófot és Török főispánt, tiszteleti alelnökké pedig: Szitnyay polgármestert. Merkader Edér, Lavotta Jánost, Jeszenszky Sándort és Krasznaynszky Károlyt, kiegészítették az igazgató-választmányt, a melybe új tagul megválasztották Kemechey Jenőt és végül köszönetet mondtak a bányászati és erdészeti akadémianak és a bányagazgatóságnak az ünneplés előkészítésében való hazafias részvételeért. Végül az egész közönség elénekelt a Himnuszt. Délután két órákor lakoma volt négyszáz terítékre.

A gép áldozatai. Nem mulik el az aratás, hogy a gép áldozatairól ne kellene krónikát vezetnünk. E hó 15-én Nagy-Szálló község érdemes birájanak, Szabó

Sándornak törte össze cséplőgép az egyik lábát úgy, hogy a sérült részt a lévai kórházban amputálni kellett. Szerencsére már túl van a veszélyen. — E hó 22-én pedig Garam-Ujfaluban egy Jamrik János nevű 8 éves napszámos fiu hajítás közben a járgányok kerekéi közé esett, amely lábát összezúzta. A súlyosan megsebesült gyermeket a lévai kórházba szállították, hol lábát lekeltett vágni. Bizony nagyobb vigyázattal kell a gépekkel bánni, különösen pedig nem szabad ahhoz gyermekeket eresztetni.

Uj hetilapok indultak meg a szomszédban. Érsekújvárott Kis magyar alföld czimen társadalmi és közgazdasági hetilap indult meg, melynek felelős szerkesztője Haverla József, társzerkesztője Dubrovay János és főmunkatársa dr. Machovich Gyula. Vágszereden pedig Salgó Károly felelős szerkesztő indított Közvélemény czimon hasonló irányu hetilapot.

Honvédségi gyakorlatok. A lévai 14. honvéd-gyalogezred 2. zászlóalja aug. 26-án Léváról Nyitrára ment s onnan az ezred mind a három zászlóaljával 27-én előgyakorlatra indult és Mocsonok, Királyi s Komjáth községek között tartott gyakorlatokat, a melyeket végezve tegnap visszaérkezett Nyitrára.

Halálozás. Dr. Dusinszky József, zsarnócai körorvos, Dusinszky Jézsef, nyitrai székes egyházi karnagy fia, aug. 23-án Zsarnóczán elhunyt, életének 41 évében. — Benne lelkiismeretes, törekvő orvos hunyt el, kit általános részvét kísér sírjába.

Áthelyezés. A vallás és közoktatásügyi miniszter Simsa Otilia aranyosmaróthi állami elemi iskolai tanítónőt a czegléd-berceli állami elemi iskolához helyezte át s helyébe Jelitz Regina okleveles tanítónőt nevezte ki.

A pozsonyi gazdasági kiállítás napirendje. Szeptember 7-én d. e. 11 órákor a kiállítás ünnepélyes megnyitása a védnök által. Monstre hangverseny. Este a színházban diszeldadás. 8 órákor tűzijáték. Szept. 8-ikán d. e. 9 órákor VI. orsz. gazdaságkongresszus megnyitása a ligeti Arenában, d. u. Regatta verseny. Este 8 órákor vellei czei kivilágítás. Szept. 9-én d. e. 9—2 óráig VI. orsz. gazdaságkongresszus ülése. Este 8 órákor Lampion kerékpár korszó. Este 10 órákor mozgó fényképek. Szept. 10-ikén d. e. 9—2-ig VI. orsz. gazdaságkongresszus ülése. Este 8 órákor tűzijáték. Szept. 11. Este 8 órákor velencei diszkivilágítás. Szept. 12. Este 8 órákor virágcsata. Este 10 órákor mozgó fényképek. Szept. 13. d. e. 9 órákor gazdaságkongresszus nagygyűlése. Este 8 órákor tűzijáték. Szept. 14. d. e. 8 órákor baromfi-tenyésztők I. orsz. kongresszusa. D. u. 2 órákor lövészverseny. Este 8 órákor velencei diszkivilágítás. Este 8 órákor monstre hangverseny. Szept. 15. d. e. 9 órákor II. szőlőszeti és borászati kongresszus. Az élőállatkiállítás bezárása. D. u. 2 órákor lövészverseny. Este 10 órákor mozgófényképek. Szept. 16. d. e. 9 órákor II. szőlőszeti és borászati kongresszus. D. u. tornaegyesületi versenyek. Este 8 órákor tűzijáték. Szept. 17. d. e. 9 órákor II. szőlőszeti és borászati kongresszus. Este 10 órákor mozgófényképek. Este 8 órákor a budapesti és pozsonyi honvéd és a kassai 34-ik ezred zenekarai ak hangverseny. Virágcsata. Szept. 18. gyümölcskiállítás. D. u. 2 órákor athletikai viadalok. Este 8 órákor velencei diszkivilágítás. Szept. 19. Gyümölcskiállítás. Este 10 órákor mozgófényképek. Szept. 20. Gyümölcskiállítás. Este 8 órákor velencei diszkivilágítás. Nagy álarozos farsangi mulatság. Szept. 21. Kertészeti kongresszus. Gyümölcskiállítás bezárása. Este 6 órákor kiállítási sorsjegyek húzása. Szept. 24. szőlőkiállítás. Foot-Ball-Match a P. T. E. I., csapata és egy bécsi csapat közt. Szept. 26. Szőlőkiállítás bezárása. Nemzetközi ebkiállítás. Szept. 27. Nemzetközi ebkiállítás és nemzetközi műkoroték verseny borzra és rokára. Szept. 26—28. Nemzetközi ebkiállítás. Foot-Ball-Match a bpesti Torna Klub és Crücket and Foot Club „I csapata“ közt. A kiállítás területén mindennap d. e. 11-től 2-ig és este 5-től katona zene.

A borhamisítók ellen. Lukács László pénzügyminiszter körrendeletet adott ki, mely elvi jelentőségű határozatot tudat az előjáróságokkal. Azokat a korcsmárosokat, kiket borhamisításért elítéltek, azoktól mindeniktől megvonják az italmérsi engedélyt, sőt azok többé italmérsi engedélyt nem is kaphatnak. 1889. XXV. törvény-cikk alapján ugyancsak mindazon korcsmárosoktól, kiket ezután is borhamisításon rajta érnek kérelhetetlenül elveszik italmérsi jogukat. Igazán üdvös törvény, vajha legalább be is tartanák.

APHOSÁGOK
Rovatvezető: Z U H A N Y.
Részletekben.
A lévai piacon.
1. vigécz. Mi újság Szami?
2. vigécz. Szervusz! Nem sok. Rosszul megy az az üzlet. Valami istentelen konkurrens már itt járt előttem s minden kuncsaftot elsedett az orrom elől. Hogy simítsa meg a lapos guta.
1. vigécz. Ugyan ne átkozdij Szami, mert hátha én voltam.
2. vigécz. Te, te?! Hiszen a szádat se tudod kinyitni. Ugyan eredj!

1. vigécz. Nem is az ékeaszólásomnak tulajdonítom én a sok üzletet.
2. vigécz. Hanem annak, hogy én részletekre adok.
2. vigécz. (Elkeseredve) Akkor hát részletekben simítsa meg a lapos guta.

Tanügy.

I.
Az irgalmas nővérek intézetében a beiratások szept. hó 1. 2. és 3. napján tartatnak, 4-én Veni sancte, 5-én a tanév megnyitása.

A beiratások reggel 8 órától 11 óráig, délután 3 órától 5 óráig folynak.

Az igazgatóság.

II.

A lévai róm. kath. elemi fiúiskolába az 1902—1903. tanévre a beiratkozások szept. hó 1. 2. és 3-án, délelőtt 8—11 óráig az iskola irodájában tartatnak; 4-én ünnepélyes Veni Sancte; 5-én rendes tanítás.

A tandij egész tanévre 8 korona, a melynek fele és a tanítói nyugdíjalap gyarapítására eső 30 fillér a beiratáskor fizetendő.

Léván, 1902. aug. hó 28-án.

Az igazgatóság.

III.

Iskolaév megnyitás az áll. tanítóképző-intézetben.

Az áll. tanítóképző intézetben a beiratások szept. 1. és 2-án lesznek. Szept. 3-án reggel 7 1/2 órákor a tanulók templomba mennek. 9 órákor megy végbe az iskolaév megnyitása. Szept. 4-én reggel 8 órákor kezdődik a rendes tanítás.

A felvett növendékek száma az idén a 100-at meghaladja.

IV.

A lévai állami tanítóképzővel kapcsolatos gyakorló iskolában a beiratások szeptember 1-én d. e. 9 órákor lesznek a tanítóképző IV. osztályában (Szabó Lajos-féle ház, bemenet az intézet udvaráról). A beírás díja új tanuló után 2 korona. Az ifjúsági könyvtárra minden tanuló 50 fillért fizet. A tandij 4 korona. Tandijelendést szegénységi bizonyítvány alapján nyerhet a folyamodó szülő.

V.

Értesítés.

A lévai iparos- és kereskedő tanonciskolában a beiratások szeptember 7-én és 8-án eszközöltetnek a róm. kath. elemi fiúiskola helyiségeiben, az iparos tanulók részére délután 2—5 óráig, a ker. tanulók részére 3—5 óra közt.

Az első izben fölvetelre jelentkező tanulók előző tanulmányaik beigazolása végett iskolai bizonyítványt tartoznak felmutatni.

A törvény rendelkezése szerint a tankötelezettség a kikötött próbaidőre is szól.

A három évi tanfolyamot sikerrel végzett kereskedő tanulók, a kir. tanfelügyelőség által fölmenthetők a tankötelezettség alól. Az iparos tanulók azonban, míg tanoncidejük le nem járt, ha a 3. osztályt sikerrel végezték is, rajztanulás alól föl nem menthetők.

A félévi tandij a kereskedő tanonciskolában 12 korona, az iparos tanonciskolában 2 kor. 50 fill. mely a beiratásnál okvetlenül lefizetendő. E nélkül senki föl nem vehető.

A felügyelő bizottság.

Közönség köréből.

Nyilvános köszönet.

I.

Lipsey Albin körjegyző ur Csejtköz-rég részéről 4 kor. — Gr. Szöllös község részéről 4 kor. — és Tolmács község részéről 2 koronát küldött a „Lévai Nőegylet“ által fentartott „Stefania Arvaház“ czéljaira.

Amidőn ezen összegek kézhez vételét — e lap sziveségéből — nyilvánosan is nyugtázzuk, — fogadják a nevezett községek érdemes előjárói kegyes adományukért árvaik nevében mély köszönetünket.

Léván, 1902. augusztus 27-én.

Levatic Gusztávne Faragó Samu

a lévai nőegyl. alelnöke. a lévai nőegyl. titkára.

II.

Azon ismeretlen fiatalembernek, a ki e hó 25-én az uszoda melletti Perczpatakba esett Ilonka kis leányomért ruhástól a vízbe vetette magát és őt kimentette, — más mód hiányában ez uton mondunk örök hálaára kötelezett köszönetet.

Léván, 1902. augusztus hó 26.

Wilczek Joachim és neje.

Szerkesztő üzenetek.

G. M. Körmozsbánya. Kisé meg kellett rövidítenünk, mert lapunk terjedelméhez képest igen nagy helyet foglalt volna el — Cs. L. Megkaptuk, a legközelebb sorra kerülnek. Szívvelyes üdvözet.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzései.

1902. évi augusztus hó 24-től augusztus hó 31-ig.

Születés.

A szülők neve	A gyermek neve	A gyermek neve
Schück Gyula Heisler Irén	leány	Ella

Halálozás.

Az elhunyt neve	Kora	A halál oka
Hribik Elvira	2 hó	bélhurut
Kádár Sándor	19	hashártyalob
özv. Rademeczki F.-né Kalapos Anna	89	végelgyengülés
Kis Istvánné Boszói A.	60	agyhiűdés
Hanusz István	13 hó	bélhurut
Svarba István	78	végelgyengülés

Lévai piacziárak.

Rovatvezető; Kónya József rendőrkapitány.

Buza m.-mázsánként 12 kor. 40 fill. 12 kor. 80 fill. Kétszeres 11 kor. 80 fill. 12 kor. — fill. — Rozs 10 kor. 20 fill. 10 kor. 60 fill. — Arpa 10 kor. — fill. 12 kor. 60 fill. Zab 10 kor. — fill. 10 kor. 40 fill. — Kukoricza 12 kor. 40 fill 12 kor. 80 fill. — Bab 10 kor. — fill. 11 kor. — fill. — Lencse 13 kor. — fill. 14 kor. — fill. — Köles 9 kor. — fill. 9 kor. 40 fill.

Nyiltér.

Házvezetőnő

Nagyobb vidéki városban (nem Léván) élő idősb ur önálló, intelligens, szerény igényű házvezetőnőt keres. Bővebbet e lap kiadóhivatalában.

1902. évi 1090 szám.

Zabszállítási hirdetmény.

A körmozsbányai m. kir. bányahivatal 225 métermázsa (500 hectoliter) zab szállítására nyilvános árlejtést hirdet.

Vállkozók 1 koronás bélyeggel és egy kgrm. zabmintával ellátott zárt írásbeli ajánlataikat f. évi szeptember hó 26-án délután 5 óráig ezen kir. bányahivatalnál nyújtásuk be; később beérkező ajánlatok nem fognak tárgyalás alá vétetni.

Feltételek:

1. Az egységi ár 100 kgrmonként állapítandó meg és az ajánlatban szóval és számmal tisztán kiirandó.

2. Csak teljesen kifogástalan minőségű, hectoliterenként legalább 44 kgr. súlyú kétszer rostált zab fog átvétetni. — A kikötött súlynak meg nem felelő, vagy az átvevő bizottság által bármely irányban kifogásolt minőség visszafog utasítatni, s az a raktárból azonnal eltávolítandó.

Vállalkozó köteles az egész zabmennyiséget f. évi október hó 15-ig Körmozsbányán a városon kívül levő raktárba saját költségén beszállítani.

A vételár az egész mennyiség beszállítása után az összegnek megfelelően II. és III. fokozat szerint bélyegelt nyugta ellen a kir. bányahivatali pénztár haladéktalanul kifizeti.

4. Bánatpénzül a vállalatból várható nyers bevételnek 5% a készpénzben vagy elfogadható értékpapirokban az ajánlatos csatolandó. A vállalatot elnyerő ajánlat bánatpénze a kir. bányahivatal pénztárába letétbe helyeztetik és csak a szállítás kifogástalan befizetése után fog vissza adatni.

5. Az ajánlatok tárgyalása f. évi szept. hó 27-én délelőtt 11 órákor a kir. bányahivatal tanácstermében fog megtartatni.

6. Az ajánlatok felett a selmeci m. kir. bányagazgatóság fog végérvényesen dönteni és fenntartja magának azon jogot, hogy a beérkezett ajánlatok bármelyikét, tekintet nélkül az egységi ár magasságára, tetszés szerint elfogadhassa, esetleg az összes ajánlatokat visszautasíthassa. — A végleges döntésig valamennyi bánatpénz letétben marad.

Részletesebb felvilágosítások a kir. bányahivatal irodájában a hivatalos órák alatt szerezhetők.

Körmozsbányán, 1902. évi aug. hó 15

M. kir. bányahivatal,

Könyvkötészet.

A n. é. közönség szives tudomására hozzuk, hogy közel husz év óta fennálló de utóbbi időben üzletünköt elköltöztet helyiségben vezetett

könyvkötészetünket

teljesen átalakítottuk és ujonnan berendeztük; minden a szakba vágó munkát — közvetlen felügyeletünk alatt — izléses kiállításban pontos készítésre elvállalunk.

Léva, 1902. augusztus hó.

Kiváló tisztelettel

Nyitrai és Társa.

Minden háziasszony

kérjen a legújabbban érkezett s közvetlen a termelőtől importált első minőségű

New-Cuba-Kávéból

melynek aromája kitünő és természetesen festetlen színű

Kilója 3 korona 20 fillér

4 1/2 kilogr. póstacsomag ára 13 kor. 50 fillér.

Kapható: **KERN TESTVÉREKNÉL** Léván.

Jegyzet: főleg, hogy a kávé ne legyen túl barnára pörköltve, mi által elveszti zamátját s kiuzadja illó olaját.

STEINER SÁNDOR

órás és ékszerész

Léván, Fötér. (Engel-féle ház.)

Tekintettel a közeledő bérnyomásra a legkülönbözőbb ajándéktárgyak arany-, ezüst- és ezüst doubleban, u. m.: órák, lanczok, függők, gyűrűk, stb. dus raktárát rendeztem be. Eme legizésesebb kivitelei és legolcsóbb árú tárgyak dus rá tárát van szerencsém a n. é. közönség b. figyelmébe ajánlani.

Ajándéktárgyak már 1 koronától feljebb kaphatók.

Üzletemben ujonnan berendezett, modern látszeráru raktárt nyitottam. Mindenféle szemüveg, czvikker, termometer, orvosi hőmérő stb. nagy választékban.

Mély tisztelettel
Steiner Sándor
órás és ékszerész.

China-ezüstárnk óriási választékban. — Látszerék javítási műhelye.

Óra- és ékszerjavítások 2 évi jótállás mellett.

Szivattyúk Mérlegek

mindennemű házi és nyilvános célokra, a mezőgazdaság-, építkezés- és iparnál. Csövek, tömlők, csapok stb. stb.

Szivattyú- és gépjáratási betéti farsaság

Embermérlegek, mérlegek házi használatra stb.

W. GARVENS, WIEN, (I. Schwarzenbergstrasse 6. I. Wallfischgasse 14.)

Kapható technikai és gépüzletekben, kutkésztőknél stb.

Arjegyzék ingyen és bérmentve.

JÓSZERSZÁM FEL MUNKA!

Gazdasági gépek, géprészletek, tömlők, vízmentes ponyvak, mérlegek és gépszijak, szerszám, vas- és aczel főraktár. Portland cement és Hydraulikus mész stb. 12

Kapható **KERN TESTVÉREKNÉL** Léván.

Klein Sándor

órás- és ékszerész
L É V Á N
alapítottatott 1881. évben.

China-ezüst árúkból gyári raktár! Minden óráért 2 évi lelkiismeretes jótállás!

Képes árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve küldetik. Vidéki megrendelések gyorsan és lelkiismeretesen teljesíttetnek!

Ajánlja nagy választéku óra, ékszer, arany és ezüstáru raktárát, melyben mindenkor a legújabb divatu áruk bámulatos olcsó áron kaphatók.	
Araay női óra	12.— frttól feljebb
Arany férfi óra	20.— " "
Ezüst óra	6.— " "
Nikl óra	3.— " "
Ingaóra	6.— " "
Arany gyűrű (14 karat)	2. 1/2 " "
Arany függő (14 karat)	1. 1/2 " "

Alkalmi ajándékoknak való különféle tárgyakból nagy választék. Legfinomabb **chronometrikus** pontosságú órákülönlegességek mindenkor raktáron vannak.

Ujabb haladás!

Bejegyzett

Kérje mindenütt csakis az új Eisenstädter-féle

EGLASINE

padiófenyémázt. Gyári jegy: „VASLOVAG” törvényesen védve.

Gyorsanszárad Kiadós Mosható! Tűkőrfényű! Tartós! Szagtalan!

Védjegy „Vaslovag”

EGLASINE padlófenyémáz utólag nem ragad így tehát sem por, sem piszok a padlóba nem hatolhat be. EGLASINE használatban a legolcsóbb beeresztő szer. Takarékos használat mellett 1 kg. elegendő 12 m² méter területre.

Kapható mindenütt.

Jó olcsó órákat

3 évi írásb. jótállással szállít magánosoknak

Konrad János

óra-, arany és ezüst árbáz
Brux-ból Csehország

Finom nickel rem. óra 3 frt. 75 kr.
Valódi ezüst " " 5 frt. 80 kr.
Valódi ezüst láncz " 1 frt. 20 kr.
Nickel ébresztő óra " 1 frt. 95 kr.
Cz'gem, cs. k. sassal lett kitűntetve, számos arany és ezüst kiállításai érmeikkel és ezekre menő elismerő levelekkel.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

A Richter-féle Liniment. Caps. comp.

Horgony-Pain-Expeller

egy régi kipróbált háziser, a mely már több mint 33 év óta megbízható bedörzsölésül alkalmazatik köszvényel, ezuzal és meghűléssel. Intés. Silányabb utánzatok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csakis eredeti üvegeket dobozokbana „Horgony” védjeggyel és a „Richter” cégjegyzékkel fogadjunk el. — 80 f., 1 k. 40 f. és 2 k. árban a legtöbb gyógyszerárban kapható. Főraktár: **Török József** gyógyszerésznél Budapesten.

Lichter F. Ad. és Társa,
csasz és kir. udvari szállítók.
Rudolstadt.

Gyomorbajosoknak!

Mindazok kik hűlés, túlterhelés, nehezen emészthető forró, vagy jéghideg étkek élvezetétől, esetleg rendetlen életmód miatt gyomorbajban szenvednek u. m. Gyomorhurut, gyomorgörös, nehéz emésztés, elnyálkásodás ellen ajánlom a legjobb háziszernnek elismert a legtisztább gyógyszerével bíró és évek óta legelterjedtebb

Ulrich Hubert-féle Gyógyfűbort.

vértisztító és étvágy elősegítő

Ezen gyógyfűbor természetes gyógyfüvekből és tiszta ó-borból van összeállítva, erősíti és fe-frissíti az egész emésztő szervezetet a nélkül, hogy háziser lenne. Gyógyfűborom eltávolít mindent, mi a vérkeringést bármimódon akadályozná, tisztítja a vért, s elmozdítja a vér tisztulást.

Gyógyborom időszerű használata mellett elejét veheti minden jelentkező gyomorbajoknak is, s nem tudom eléggé ajánlani, hogy gyógyfűborom minden más hasonló utánzatok előtt használatba vétecsék, s már fejfájás, bőfőgés, gyomorégés, puffadás, hányinger első jelentkezéseinél mielőtt azokból egy crónikus (állandó) gyomorbaj beállana, ezen gyógyfűbor néhányszori élvezete már elejét vágja s kifejlődni nem engedi.

Székrekedés, gyomor szorulás, valamint az azokból eredhető kolik, szívdobogás, álmatlanság (hánerhoidak) ezen gyógyfűbor élvezete mellett mind elkerülhetők.

Beteges arczzsin, vérszegénység, gyengeség, legfőbnyire a rossz emésztés hiányos vérképződés, vagy a máj beteges állapota. Teljes étvágytalanság, idegesség, lehangolság, valamint a gyakori fejfájás és álmatlanságot sinylük meg lassan a betegek.

Gyógyfűborom ad a gyengélkedő életörőnek új vérkeringést, fokozza étvágyat, elősegíti az emésztést és táplálást, megnyugtatója felindult idegeket s nyujt a betegnek új erőt és egészséget, amit birtokomban levő számtalan dicsérő és elismerő levél bizonyít.

Gyógyfűborom kapható 1 frt 50 és 2 frtos üvegekben a következő gyógyszerárakban: O. és Uj Bars, Tomács, Garam-Szöllős, Bát, O-Prandorf, Felső-Baka, Varsány, Szántó, Nadas, Garam Szent-György, N.-Salló, Bars-Endréd, Csiffar, Verebely, Csárad, Aranyos-Maróth, Maholány, Berzenca, Körmöczbánya, Bakabánya, Ledény, Szebeléb, Ipolyság, C.úz, Udvard. Érsekujvár, Surány, Kamját, Úrmény, Pogrányt Ghimes, Szulocz, Z.arnócza, Vihnye, Szent Antal, Selmeczabánya, Nyitra, valamint O. M. Monarchia minden gyógyszerárában.

A gyógyszerárak szállítják ezen gyógyfűbort 3 és több üveges postacsomagokban eredeti érákban az osztr. magy. birodalom bármely helységében.

Utánzatoktól óvakodjunk s kérjünk:
Ulrich Huber-féle Gyógyfűbort.

Gyógyfűborom nem titkos szer, alkatrészek a következők: Malagabor 450,0, Borszesz 100,0, Glycerin 100,9, Vörösbór 240,0, Eperlé 150,0, Cseresznyelé 320,0, Márvány 30,0, kapor, kömény, érvénygyökér, amerikai gyömbér, kalmus gyökér áá 10,0.